



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

LIQ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Lingua tagliente. Lingua aguda, que falla assim em bem, como em mal.
Tagliar la lingua a uno. Cortar a lingua a alguem.
Non può tener la lingua. Não pôde conter a lingua; isto he. Deixar de fallar.
Lingua. Lingua, idioma, linguagem, modo de fallar, de que cada Povo particularmente uza.
Lingua Materna, o Paesana. Lingua Materna, ou do Paiz, lingua da terra, em que qualquer nasceu.
Lingua. Lingua, Nação, Povo.
Lingua. Lingua, fiel da balança: *Examen.*
Lingua. Aviso, nuncio, noticia.
Aver lingua. Ter aviso, informar-se, tomar lingua: *Nuncio accipere.*
Pigliar lingua. Tomar aviso, certificar-se.
Prender lingua. Tomar lingua, inquirir, procurar saber alguma couza.
Lingua. Qualidade de cogumello; e propriamente se diz daquelle, que nasce nos troncos das arvores, &c.
Un paio d'orecchi seccherèbbero, o stancherèbbero mille lingua. v. *Orecchio.*
La punta della lingua. A ponta da lingua.
Chi ha la lingua, ma senza uso di quella. Mudo, que não falla.
Lingua. Lingua de fogo, a ponta da chamma.
A lingua. Posto adverbialmente. Ao pedir de boca, como se deseja.
Chiedere a lingua. Pedir como se deseja, o mais, que he possível: *Juxta votum.*
LINGUA-BOVINA. f. f. Lingua de boi, herva.
LINGUA-BUONA. f. f. Borragem, herva.
LINGUACCIA. peior. Má lingua, lingua perfida, fallaria, maligna.
LINGUACCIÙTO. adj. m. TA. f. Linguareiro, palrador, que tem grande lingua, fallador.
LINGUA-CERVINA. f. f. Lingua de veado, herva.
LINGUADRO. adj. m. DRÁ. f. Linguareiro, fallador, loquaz, palrador, que tem grande lingua.
LINGUAGGIO. f. m. Linguagem, idioma, lingua, qualidade de expressões, e de palavras, de que usa cada Povo, cada Nação.
LINGUARDO. adj. m. DA. f. v. LINGUADRO.
LINGUA-DI-VACCA. f. f. Qualidade de bigorna. v. o Voc. do Defenbo.
LINGUA SERPENTINA. f. f. Lingua de serpente, planta.
LINGUATO. adj. m. TA. f. v. LINGUACCIÙTO.
LINGUATOLA. f. f. Linguado, peixe.
LINGUEGGIARE. v. n. Palrar, fallar muito, charlatear, não cessar de fallar.
LINGUELLA. dim. f. DI LINGUA. Linguazinha, pequena lingua.
Linguetta. Pedaco de panno para coar, ou para filtrar.
LINGUETTA. dim. f. DI LINGUA. Linguazinha, pequena lingua.
Linguetta. Fiel, lingua da balança: *Examen.*
Linguetta. Feltro, pedaco de panno, pelo qual se filtra.
Linguetta. Linguazinha, lavaredazinha, pequena chamma de fogo.
LINGUETTARE. v. n. Tartamudear, balbuciar, gaguejar, não pronunciar claro as palavras.
Linguettare. Filtrar, coar, passar hum licor de hum vaso cheio para outro vaso.
LINGUETTINA. dim. do dim. LINGUETTA. Linguazinha pequena.
LINGULACCA. f. f. Qualidade de planta, que se cria nos mananciaes, e lugares, onde nasce agua.
LINGUOSO. adj. m. SA. f. v. LINGUACCIÙTO.
LINGUÙTO. v. LINGUOSO.
LINIMENTO. f. m. Lenificação, lenitivo, remedio, couza propria para mitigar; a acção de lenificar.
LINO. f. m. Linho, herva, de que se tira materia para se far.

LINO. adj. m. NA. f. De linho, feito de linho.

Panni lini. Pannos de linho.

Lini. no fig. De roupa branca.

LINSEME. f. m. Linhaça, semente do linho.

LINTIGGINE. } **LENTIGGINE.**

LINTIGGINOSO. } v. } **LINTIGGINOSO.**

LINTIGINE. } } **LINTIGGINE.**

LINTIGINOSO. } } **LINTIGGINOSO.**

L I O

LIOCORNO. f. m. Unicornio, animal, que tem hum só como, e direito na testa.

LIOFANTE. f. m. Elefante, animal grandissimo.

LIOFANTESSA. f. f. A femea do Elefante.

LIONATO. f. m. Cór leonada, parda clara, e que se assemelha á cór do pello de Leão.

LIONCELLO. dim. m. DI LIONE. Leãozinho, o filho do Leão.

LIONCINO. dim. m. DI LIONE. v. LIONCELLO.

LIONE. f. m. Leão, animal ferocissimo.

Avere, o Tenere, o Pigliar il lidne pel ciuffetto. Modo proverbial. Gozar presentemente de algum bem com grandissimo perigo: *Adversis ventis navigare.*

LIONESSA. f. f. Leoa, a femea do Leão.

LIONFANTE. v. LEOFANTE.

LIONINO. adj. m. NA. f. De Leão.

LIOPARDO. v. LEOPARDO.

L I P

LIPOTOMIA. f. f. Lipothomia, accidente, adormecimento, que he menos perigoso que a syncope. Termo de Medicina.

LIPPA. f. f. Qualidade de planta, e he huma especie de aveia.

Lippa. Qualidade de jogo, que usa a plebe.

* **LIPPIDOSO.** v. CISPOSO.

LIPPITUDINE. f. f. Palavra Latina. v. CISPOSTATA.

Patir di lippitudine. Ser remeloso.

LIPPO. adj. m. PA. f. Remeloso, que tem os olhos cheios de remela. Palavra Latina.

Lippo. Que tem a vista curta, que vê melhor com pouca luz: *Lusciosus.*

L I Q

LIQUÀBILE. adj. m. f. Que se pôde fazer liquido, e derreter.

LIQUAMENTO. v. LIQUEFAZIONE.

LIQUARE. v. a. Manifestar, declarar, fazer manifesto, patentear, aclarar.

LIQUATIVO. adj. m. VA. f. Proprio para se derreter, para se fundir.

LIQUEFARE. v. a. Derreter, fundir, fazer liquido.

LIQUEFARE. v. n. } Derreter-se, fundir-se, fa-

LIQUEFARSI. v. n. p. } zer-se liquido, delir-se.

Liquefarsi. Liquidar-se, fazer-se liquido; o que se diz das letras consoantes. Termo de Grammatica.

LIQUEFATTIVO. adj. m. VA. f. Proprio para fazer,

ou para se fazer liquido.

LIQUEFATTO. adj. m. TA. f. Derretido, feito liquido, fundido, delido.

LIQUEFATORE. v. m. Fundidor, o que funde.

LIQUEFATRICE. v. f. Fundidora, a que funde.

LIQUEFAZIONE. f. f. Fundição, derretimento, ope-

ração, pela qual se reduz em licôr hum corpo sólido.

LIQUIDAMENTE. adv. Liquidamente, com liquida-

ção, claramente, evidentemente.

Liquidamente. Facilmente, desembaraçadamente, sem

embaraço, sem trabalho.

LIQUIDARE. v. a. Liquidar, apurar, pôr em claro,

aclarar as contas, &c. *Manifestum reddere, purgare.*

Liquidare. Liquidar, derreter, dissolver, fundir, desfazer, fazer liquido.

LIQUIDASTRO. adj. m. TRA. f. Que tira, que pôe

liquido, claro.

LIQUIDAZIONE. f. f. Liquidação, calculo, computa-

ção, ou clareza, que se faz dos direitos incertos a

huma somma fixa, e certa.

Li-

Liquidazione. Fundição, derretimento.
LIQUIDEZZA. v. **LIQUIDITA.**
LIQUIDIRE. v. n. Derreter-se, fundir-se, desfazer-se, liquidar-se, dissolver-se.
LIQUIDITA. } Qualidade propria dos corpos
LIQUIDITADE. } líquidos.
LIQUIDITATE. f. f. }
LIQUIDO. f. m. Líquido, coufa líquida, licôr.
LIQUIDO. adj. m. DA. f. Líquido, fluido, molle, que cede ao tacto.
Líquido. no fig. Líquido, claro, perspicuo, evidente, puro, sem contestação, que não tem dúvida.
Conti liquidi. Contas líquidas, claras: *Expedita, explicata rationes.*
Debito liquido. Divida líquida.
Lettere liquide. Letras líquidas, são as letras consoantes, que tem o valor de huma meia vogal, que por isso tambem se chamão semivogaes para assim se differencarem das mutas. Termo de Grammatica.
Farsi liquido. Fazer-se liquido, derreter-se, fundir-se, desfazer-se, dissolver-se.
LIQUIRIZIA. f. f. Alcaçuz, raiz de huma planta.
LIQUORE. f. m. Licôr, corpo fluido.
LIQUORETTO. dim. m. DI **LIQUORE.** Licorzinho.

L I R

LIRA. f. f. Libra, moeda.
Spendere la sua lira per venti solli. Saber muito bem o seu conto; não se deixar enganar.
Avere più di venticinque soldi per lira. Ter mais da sua conta.
A lira, e soldo. Posto absolutamente. Pela rata.
Andar a lira, e soldo. Concorrer pela rata sobre a massa do credito.
Triffo è quel soldo, che peggiora la lira. Modo proverbial. Ganhar pouco, perder muito.
LIRA. f. f. Lira, viola, instrumento musico de cordas.
Esser come l'asino al suon della lira. Ter boas orelhas para ouvir, mas não entendimento para bem comprehender: *Asinus ad lyram.*
Lira. Lira, qualidade de constellação.
LIRA. v. **GRADO.** Degrão.
LIRESSA. peior. DI **LIRA.** Má lira, má viola.
LIRICA. f. f. Lírica, Poesia, na qual não entrão versos heroicos, e que trata do amor.
LIRICO. adj. m. CA. f. Lírico, que se canta ao som da lira, pertencente á Poesia lirica.
Poeta lirico. Poeta lirico.
LIRISTA. f. m. Tocador de lira, de viola.

L I S

LISCA. f. f. Tascã, aresta do linho.
Lisca. Espinha do peixe.
Lisca. por sem. Bagatella, ridicularia, coufa de nenhum valor.
Cacar la liscia dopo aver mangiato i pesci. Proverbio. Pagar a pena dos erros commettidos.
LISCEZZA. f. f. Brunidura, polimento, alizadura; o abstracto de brunido.
LISCIA. f. f. Brunidor, polidor, instrumento, com que se brune.
LISCIAMENTO. f. m. Alizadura, polimento, brunidura; a acção de polir.
Lisciamento. Enfeite, compostura.
Lisciamento. no fig. Adulação, lisonja.
Lisciamento di parole. Lisonjas, adulações, palavras lisonjeiras.
LISCIARDA. f. f. Mulher, que se enfeita, e caia.
LISCIARDIÈRA. v. **LISCIARDA.**
LISCIARDERACCIA. peior. DI **LISCIARDIÈRA.** Mulher, que põe muita côr, e se enfeita extremamente.
LISCIARE. v. a. Alizar, polir, applanar, brunir alguma coufa.
Lisciare. no fig. Acariciar, aflagar, lisonjejar, adular.

Lisciare. Adornar, compôr, enfeitar.
Lisciare. Cair, pôr côr, alvaiade na cara, usar de rebique.
Lisciare altrui la coda. Pôr a mão pelo lombo a alguém, lisonjejar, adular.
Lisciare la coda al Diavolo. Perder o trabalho, o tempo, e a fadiga; trabalhar de balde: *Operam, & oleum perdere.*
LISCIARSI. v. n. p. Alizar-se, polir-se, applanar-se, brunir-se.
Lisciarsi. Cair-se, enfeitar-se com côr, rebicar-se.
LISCIATO. adj. m. TA. f. Alizado, polido, applanado, brunido.
Lisciato. Enfeitado, preparado com côr.
LISCIATRICE. v. f. Mulher, que enfeita, ou que se enfeita.
LISCIATURA. f. f. Alifadura, polimento, brunidura.
Lisciatura. Enfeite, compostura, adorno; a acção de enfeitar.
Egli ha perduta la lisciatura. Elle perdeu o seu tempo: *Lupus hiat.*
LISCIO. f. m. Côr, carmin, alvaiade, rebique, enfeite, com que as mulheres preparão, e enteão o rosto.
Liscio rosso. Côr encarnada.
LISCIO. adj. m. CIA. f. Alifado, polido, applanado, brunido.
Liscio. Enfeitado, composto, adornado.
LISCIO. Com força de substantivo. Lisura, polimento, brunidura, alifadura.
LISCIVA. f. f. Barrela, cenrada.
LISCIVATO. adj. m. TA. f. Embarrelado, mettido na barrela, na cenrada, lavado.
LISIMACHIA. f. f. Qualidade de planta.
LISIRVITE. v. **ELISIRVITE.**
LISPO. adj. m. Namorado, galan, requebrado, namorador, adamado.
LISSIO. v. **LISCIVA.**
LISTA. f. f. Lista, tira, banda, pedaço comprido de alguma coufa.
Lista. Lista, Catalogo, Indice, ou Index, que contém o nome de muitas pessoas, &c. *Index, album.*
Andare, o Essere in capo di lista. Ser o primeiro em fazer alguma coufa.
Lista. Ordem, série.
Lista di carta. Tira de papel.
Lista de veste. Orla, fimbria do vestido.
LISTACCIA. f. f. augm. DI **LISTA.** Listão, série, Catalogo grande.
LISTARE. v. a. Agaloar, cubrir de galões.
LISTARELLA. dim. f. DI **LISTA.** Tirinha, pequena facha.
Listarella. Catalogozinho, pequena lista.
LISTATO. adj. m. TA. f. Agaloado, cuberto de galões.
LITELLA. f. f. Moldura, ornato de Architectura.
LISTRA. v. **LISTA.**

L I T

LITAME. v. **LETAME.**
LITANIE. f. f. plur. Ladainha, preces, súplicas, rogativas, deprecaciones.
LITAPSO. f. m. Qualidade de planta, que tem as folhas compridas, e semelhantes ás da alfaca.
LITARE. v. a. Fazer hum sacrificio agradavel. Palavra Latina.
LITARGIA. f. f. Lethargo, somnolencia, modorra, enfermidade.
LITARGICO. adj. m. CA. f. Opprimido do lethargo, da somnolencia.
LITARGILIO. v. **AGHETTA.** **LITARGIRO.**
LITARGIRO. f. m. Lithargiro, chumbo tirado das impurezas do cobre, e reduzido em forma de escoria, ou de escuma metalica pela calcinação.
LITARGIRO. v. **LITARGIRO.**